



COMUNE DI MONTICELLO CONTE OTTO
- Provincia di Vicenza -
36010 Via Roma 1
CF e P. IVA n. 00522580240
E-mail: urp@comune.monticello.vi.it
http://www.comune.monticello.vi.it



N. _____ di Reg. _____

COMUNICAZIONE DI - COMMUNICATION OF - COMMUNICATION DE :

- **CESSIONE DI FABBRICATO** (Per periodo superiore al mese – art. 12 D.L. 21.3.1978, n. 59, conv. Con modifiche in L. 18.5.1978, n. 191)
CESSION DE IMMEUBLE (pour une période supérieure à un mois – art. 12 D.L. 21.3.1978, n. 59, conv. in L. 18.5.1978, n. 191)
TRANSFER OF BUILDING (for periods longer than a month – art. 12 D.L. 21.3.1978, n. 59, conv. in L. 18.5.1978, n. 191)

Il/La sottoscritto/a (cognome) _____, (nome) _____ [] M [] F
Undersigned (family name) (name)
Moi soussigné(e) (prénom) (nom)

Data di nascita ____/____/____, comune di nascita _____
Date of birth birthplace
Date de naissance lieu de naissance

Provincia o nazione di nascita _____ residenza (città) _____
Province or country of birth Permanent address (city)
Province ou pays de naissance Résidence

Via _____, n. civico _____ tel. _____
Street street number telephone number
Rue numéro tel.

in qualità di cedente
As transferer
En qualité de cédent

dichiara/ha comunicato che in data ⁽¹⁾ _____ **ha ceduto in** ⁽²⁾ _____
declares/ communicated that on the day has given
déclare/ a communiqué que en date a cédé

per uso ⁽³⁾ _____
for use
pour usage

cessionario
transferer
cédent

cognome _____ nome _____ [] M [] F
family name name
nom Prénom

Data di nascita ____/____/____, comune di nascita _____
Date of birth birthplace
Date de naissance lieu de naissance

N.B.: Compilare anche il retro - Please turn over - Remplissez le verso de la feuille

Provincia o nazione di nascita _____ cittadinanza _____
Province or country of birth Citizenship
Province ou pays de naissance nationalité

residenza (città) _____ Via _____, n. civico _____
Permanent address city Street. Street number
Résidence Rue numéro

tipo di documento _____ **di cui si allega fotocopia**
kind of paper (Passport – identity card etc..) **enclosed photocopy**
type de document (passeport - carte d'identité) **dont on allègue photocopie**

data di rilascio _____ numero _____
issued on number
date de délivrance numéro

autorità che ha rilasciato il documento _____
issued by
délivré par

il fabbricato sottoindicato, già adibito a ⁽³⁾ _____ sito in **MONTICELLO CONTE OTTO**
the described building, already used as located in
l'immeuble indiqué, déjà utilisé comme situé à

fabbricato/ building/ immeuble

Comune **MONTICELLO CONTE OTTO** Provincia di **VICENZA**
municipality province
commune province

via/piazza _____ n. _____, CAP. _____
street street number postcode
rue/place n° code postal

piano _____, scala _____, interno _____, n. vani _____, n. accessori _____
floor stair flat room's number additional's number
étage escalier interne n. pièces n.accessoires

n. ingressi _____
Number of entrance
n. entrée

Luogo **MONTICELLO CONTE OTTO**, li _____/_____/_____
Place, date
Lieu, date

Il dichiarante/ The declarer/ Le déclarant

- (1) indicare la data dell'atto di cessione
date of the deed of assignment
indiquer la date de l'acte de cession
- (2) indicare il motivo della comunicazione (es. vendita, locazione, ecc.)
reason of the communication (for example sale, renting,..)
indiquer la raison de la communication (par exemple vente, location,
- (3) indicare l'uso a cui è adibito il fabbricato (es. abitazione, negozio, ecc.)
use of the building (for example home, shop..)
indiquer l'usage au quel l'immeuble est destiné (par exemple habitation, magasin...)